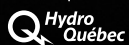




ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Saison
23/24

Présenté par



Programme de concert
21 et 22 février

OSM. Mené par l'intensité.

Présentateur de saison



Complice de l'Orchestre symphonique de Montréal



hydro
quebec
.com



POWER CORPORATION
DU CANADA

Investis dans nos communautés,
au cœur du changement.

Francis Poulenc

Ricordi

La
voix
humaine

Jean Cocteau
*

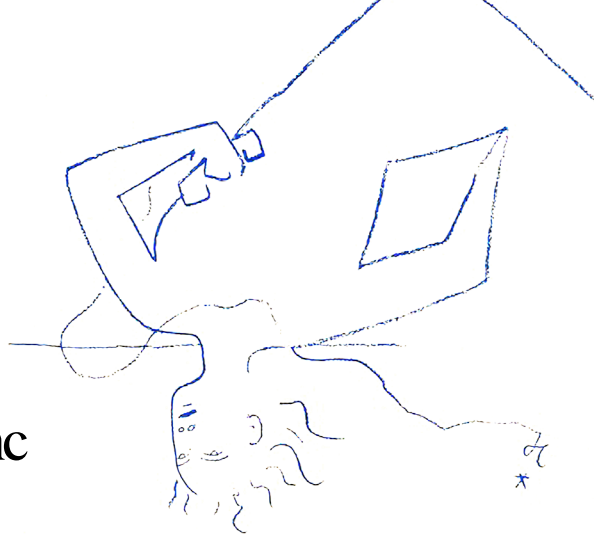
Février

21 mer. 19 h 30 22 jeu. 19 h 30

SÉRIE MERCREDI 2

SÉRIE JEUDI 1

Présentée par



Richard Strauss et Poulenc par Barbara Hannigan

Richard Strauss and Poulenc with Barbara Hannigan

Barbara Hannigan, cheffe d'orchestre et soprano / conductor and soprano
Barbara Hannigan, Denis Gueguin, Clemens Malinowski, direction & vidéo

Richard Strauss | 1864-1949 |

Métamorphoses, TrV 290 (26 min)

Francis Poulenc | 1899-1963 |

La voix humaine [The Human Voice], tragédie lyrique, FP 171 (40 min / Texte de Jean Cocteau)

Avec mise en scène et projections

Concert présenté sans entrace



Traduction / Translation : Le Trait juste | Graphisme / Graphics : IKO | Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2023

Cette représentation est rendue possible grâce au Plan de relance économique du milieu culturel du Gouvernement du Québec.
This presentation is made possible thanks to the Gouvernement du Québec program Plan de relance économique du milieu culturel.

Québec 



Dotée d'une sensibilité dramatique inégalée, la soprano et cheffe d'orchestre Barbara Hannigan est à l'avant-garde de la musique nouvelle, avec plus de 90 œuvres créées. Elle a travaillé notamment avec Reinbert de Leeuw, Pierre Boulez, Sasha Waltz, John Zorn, Krzysztof Warlikowski, Simon Rattle, Katie Mitchell, Henri Dutilleux, Vladimir Jurowski, Gyorgy Ligeti, Kirill Petrenko, George Benjamin, Andreas Kriegenburg et Hans Abrahamsen. Elle est première cheffe invitée du Göteborgs Symfoniker, première artiste invitée de l'Orchestre philharmonique de Radio France, artiste associée de l'Orchestre symphonique de Londres, première cheffe invitée de l'Orchestre de chambre de Lausanne (dès la saison prochaine) et professeure de musique à la Royal Academy of Music de Londres. Elle a récemment remporté un Grammy grâce à *Infinite Voyage*, son plus récent disque paru en 2023 sous étiquette Alpha Classics. Barbara a créé les initiatives de mentorat Equilibrium Young Artists (2017) et Momentum: our Future Now (2020). Née à Waverley en Nouvelle-Écosse, elle vit désormais directement de l'autre côté de l'Atlantique, dans le Finistère français..

With her unparalleled dramatic sensibility, soprano and conductor Barbara Hannigan stands at forefront of musical creation and has world-premiered over 90 new works. Colleagues have included Reinbert de Leeuw, Pierre Boulez, Sasha Waltz, John Zorn, Krzysztof Warlikowski, Simon Rattle, Katie Mitchell, Henri Dutilleux, Vladimir Jurowski, Gyorgy Ligeti, Kirill Petrenko, George Benjamin, Andreas Kriegenburg and Hans Abrahamsen. She is Principal Guest Conductor, Göteborgs Symfoniker; Première Artiste Invitée, Orchestre Philharmonique de Radio France; Associate Artist, London Symphony Orchestra; Principal Guest Conductor, Lausanne Chamber Orchestra (beginning next season); and Reinbert de Leeuw Professor of Music at the Royal Academy of Music London. A Grammy Award winner, her latest album for Alpha Classics is titled *Infinite Voyage* (2023). Barbara created the mentoring initiatives Equilibrium Young Artists (2017), and Momentum: our Future Now (2020). She lives in Finistère, France, directly across the Atlantic from her hometown of Waverley, Nova Scotia.

Barbara Hannigan

cheffe d'orchestre et soprano
conductor and soprano

Né à Paris, Denis Guéguin obtient en 1984 une licence en études cinématographiques et une autre en études théâtrales. Depuis 2003, il collabore à une vingtaine de productions de théâtre et d'opéra avec Krzysztof Warlikowski, en réalisant des vidéos faisant partie intégrante des spectacles. Pour l'opéra, citons *The Rake's Progress* au Staatsoper Unter den Linden de Berlin, *Ubu Rex* à Varsovie, *Poppea e Nerone* et *Alceste* au Teatro Real de Madrid, *Médée*, *Macbeth*, *Lulu* et *Don Giovanni* à La Monnaie de Bruxelles, *La femme sans ombre* et *Les stigmatisés* au Bayerische Staatsoper de Munich, *Wozzeck* à l'Opéra national d'Amsterdam, *De la maison des morts* au Royal Opera House de Londres, ainsi que *Les Bassarides* et *Macbeth* au Festival de Salzbourg. Guéguin réalise également des vidéos pour des œuvres musicales : *Sinfonia III*, *Les sept péchés capitaux*, *Liebeslieder Walzer*, *Secret Tears*, *Metamorphosis* et *La voix humaine*.

Born in Paris, Denis Guéguin obtained a degree in Film Studies and another in Theatre Studies in 1984. Since 2003, he has collaborated on about twenty theatre and opera productions with Krzysztof Warlikowski, for whom he made videos as integral parts of live performances. His work for the opera includes *The Rake's Progress* at Staatsoper Unter den Linden Berlin, *Ubu Rex* at Warsaw, *Poppea e Nerone* and *Alceste* at Teatro Real Madrid, *Médée*, *Macbeth*, *Lulu* and *Don Giovanni* at La Monnaie in Brussels, *Die Frau ohne Schatten* and *Les stigmatisés* at Bayerische Staatsoper Munich, *Wozzeck* at Dutch National Opera, *From the House of the Dead* at Royal Opera House Covent Garden and *The Bassarids* at the Salzburg Festival. He also directed videos for musical works: *Sinfonia III*, *The Seven Deadly Sins*, *Liebeslieder Walzer*, *Secret Tears*, *Metamorphosis* and *La voix humaine*.

**Denis
Gueguin**
vidéaste | videographer

© Denis Guéguin





Clemens Malinowski a débuté sa carrière en tant qu'apprenti technicien événementiel et s'est spécialisé par la suite en vidéo et multimédia. Après avoir travaillé pour plusieurs maisons de théâtre à titre contractuel en Allemagne et en Autriche, il s'est tourné vers la profession d'artiste et d'opérateur vidéo à son compte.

Depuis 2018, Malinowski est membre actif du département vidéo du Festival de Salzbourg, où il travaille en tant que régisseur et concepteur vidéo (à titre d'assistant) pendant ce festival d'été.

Au cours des cinq dernières années, il a collaboré avec les metteurs en scène d'opéra tels que Romeo Castellucci et Krzysztof Warlikowski, tout en réalisant des conceptions vidéo pour des pièces de théâtre et des expositions d'art en Autriche et en Allemagne.

Outre ses activités en matière de vidéo, Malinowski pratique également la photographie analogique et le *glitch art*.

—

Clemens Malinowski began his career as an apprentice event technician, and subsequently specialized in video and multimedia. After working for several theatres in Germany and Austria on a contractual basis, he decided to embrace the profession of freelance video artist and operator.

Since 2018, Malinowski has been an active member of the video department of the Salzburg Festival, where he serves as stage manager for video as well as (assistant) video designer during this summer festival.

In the past five years, he worked with opera directors Romeo Castellucci and Krzysztof Warlikowski among others and has produced video designs for theatrical plays and art exhibitions in Austria and Germany.

Apart from his video work, Malinowski practices analogue photography and Glitch Art.

—

Clément Malinowski

scénographe et vidéaste
set and video designer

PROFITEZ DE VOS SOIRÉES,
AVEC LA **MEILLEURE MUSIQUE**
AU **MEILLEUR MOMENT.**



DÈS 20 h



Les notes

Richard Strauss

Né le 11 juin 1864 à Munich, Allemagne – Mort le 8 septembre 1949 à Garmisch-Partenkirchen, Allemagne
Born on June 11, 1864, in Munich – Died on September 8, 1949, in Garmisch-Partenkirchen, Germany

Métamorphoses, TrV 290

Première fois à l'OSM : 26 avril 1945, dir. Désiré Defauw
First performance by the OSM: April 26, 1945, cond. Désiré Defauw

L'émotion poignante qui émane des *Métamorphoses* de Richard Strauss prend tout son sens quand on s'intéresse de plus près à la genèse de l'œuvre. Nous sommes en avril 1945 : l'Allemagne est dévastée par les bombardements répétés de l'aviation britannique sur les villes de Dresde, Pforzheim et Mayence, entre autres. Deux ans plus tôt, la ville natale du compositeur, Munich, avait déjà subi les assauts destructeurs de la Royal Air Force. Alors âgé de 78 ans, Strauss avait été horrifié en voyant les ruines du Théâtre national dont il avait été directeur musical. « C'est la plus grande catastrophe qui soit survenue dans ma vie, pour laquelle il ne peut y avoir aucune consolation et, dans mon vieil âge, aucun espoir », confie-t-il à son biographe, Willi Schuh.

En mémoire de cette tragédie pour l'art et la culture, Strauss esquisse une *Complainte sur Munich*, comme il la nomme dans son carnet. Celle-ci est caractérisée par des sauts d'intervalle ascendants, suivis de descentes graduelles, qui auraient servi de base à l'un des thèmes principaux des *Métamorphoses* et à la structure d'autres motifs récurrents de l'œuvre. Ce thème, imprégné de désespoir et de douleur, est répété avec insistance dans le premier *Adagio*. Quelques mesures seulement après le début, un motif descendant est introduit aux violoncelles; sa ressemblance avec la *Marche funèbre* extraite de la *Symphonie n° 3* de Beethoven ne fait guère de doute. L'emprunt serait inconscient de la part de Strauss, mais il s'avère essentiel à l'œuvre et lui confère le poids du deuil.

Durant cette période, le compositeur trouve réconfort et inspiration dans les écrits de Goethe, notamment *La métamorphose des plantes*. Cet essai philosophique exprime, dans le monde végétal, l'idée de renouvellement perpétuel jusqu'au retour à l'état de graine, un concept qui rejoint ici l'esthétique musicale de Strauss.

The poignant emotion elicited by Strauss' *Metamorphosen* takes on its full significance when we look more closely at how the work came into being. In April 1945, Germany was ravaged by repeated British aircraft bombings over Dresden, Pforzheim, Mainz, and other cities. Two years earlier, Royal Air Force strikes had devastated the composer's hometown of Munich. Strauss, who was 78 years old at the time, was horror-stricken by the ruins of the National Theatre, where he had served as Music Director. "This is the greatest catastrophe of my life," he wrote to his biographer Willi Schuh, "for which there is no consolation and at my age, no hope."

As a memorial to the tragedy, which deeply affected art and culture, Strauss set about sketching *Mourning for Munich*, as he named it in his notebook. It is characterized by ascending interval leaps, then by gradual descents, which later served as the basis for one of the *Metamorphosen's* main themes and for the structure of other recurring motifs. The theme is one of despair and sorrow, repeated insistently in the opening *Adagio*. Only a few measures into the piece, a descending motif introduced in the cellos bears an unmistakable resemblance to the *Marcia funebre* of Beethoven's *Symphony no. 3*. This was not a conscious decision on Strauss' part, but it proved essential in conferring on the work the full portent of grief.

During this time, the composer drew comfort and inspiration from the writings of Goethe, especially *The Metamorphosis of Plants*. This philosophical essay articulates, in the context of flora, the concept of perpetual renewal through the return to a seed state—an idea which connects with Strauss' musical aesthetic. An adept of the through-composed form, he bridges musical ideas in one uninterrupted breath with well-defined thematic resurgences, always blending them one into the other. It is in

Les notes

Adeptes d'une musique continue, il enchaîne les idées musicales en un souffle ininterrompu, avec certes des résurgences thématiques, mais toujours en les fondant l'une dans l'autre. C'est dans la section centrale que se concrétise un peu plus l'idée de métamorphose mise en musique.

La dernière partie voit le retour de l'*Adagio* avec une réexposition des thèmes et une intensité redoublée. Le motif descendant inspiré de la *Marche funèbre* de Beethoven y apparaît dans toute sa densité tragique, y compris lors d'un passage en contrepoint qui accentue son importance. La dernière page de la partition est marquée de la main de l'auteur «IN MEMORIAM!», signe supplémentaire de son intention de faire entrer les *Métamorphoses* en résonance avec les atrocités de la Seconde Guerre mondiale.

L'œuvre est créée le 25 janvier 1946 à Zürich, quelques mois seulement après la capitulation de l'Allemagne nazie. Paul Sacher, philanthrope à l'origine de la commande, y dirigeait son orchestre, le Collegium Musicum.

the work's central section that the idea of metamorphosis set to music is manifest.

In the concluding section, the *Adagio* returns with an intensified re-exposition of its themes. The descending motif inspired by Beethoven's *Marcia funebre* reemerges in all its tragic density, including a contrapuntal passage that accentuates its significance. The last page of the score bears the inscription "IN MEMORIAM!"—further indication of Strauss' intention of linking his *Metamorphosen* with the atrocities of the Second World War.

The work was premiered on January 25, 1946, in Zürich, only a few months after the surrender of Nazi Germany. The philanthropist Paul Sacher, who commissioned the work, conducted his Collegium Musicum orchestra for the occasion.

© Justin Bernard

COMME
MAESTRO



NOUS AUSSI
ON EST BONS



AVEC UNE
BAGUETTE



Francis Poulenc

Né le 7 janvier 1899 à Paris, France – Mort le 30 janvier 1963 à Paris
Born on January 7, 1899, in Paris, France – Died on January 30, 1963, in Paris

La voix humaine [The Human Voice], tragédie lyrique, FP 171

Première fois à l'OSM : 21 janvier 2000, dir. Charles Dutoit, soprano : Françoise Pollet
First performance by the OSM: January 21, 2000, cond. Charles Dutoit, soprano: Françoise Pollet

Le rideau découvre une chambre de meurtre. Devant le lit, par terre, une femme en longue chemise est étendue, comme assassinée. Silence.

The curtain rises on the room of a murder. By the bed, a woman in a long nightdress lies on the floor, as if struck dead. Silence.

C'est ainsi que le dramaturge et homme de lettres Jean Cocteau plante le décor de *La voix humaine*, son portrait dévastateur d'une femme solitaire qui parle au téléphone avec son ancien amant. Cette pièce de théâtre a été créée en 1930, alors que la « tragédie lyrique » de Poulenc – composée pour la soprano Denise Duval –, le fut en 1959, sous la direction de Georges Prêtre dans une mise en scène de Cocteau, un ami de longue date du compositeur.

This is how playwright and all-around man of letters Jean Cocteau sets the scene for *La voix humaine*, his devastating portrayal of a solitary woman on the phone with her former lover. The play premiered in 1930; the “*tragédie lyrique*”, composed by Cocteau’s longtime friend Francis Poulenc for soprano Denise Duval, premiered in 1959, conducted by Georges Prêtre and directed by Cocteau himself.



Les notes

À l'époque, les services téléphoniques français étaient réputés défectueux. *La voix humaine* commence donc avec la protagoniste, «Elle», qui tombe sur de mauvais numéros et se dispute avec la téléphoniste, essayant plusieurs fois, sans succès, de prendre l'appel de son ex-amant.

Les auditeurs n'entendent qu'Elle. De temps à autre, un silence : on parle à l'autre bout du fil. Les indications de Poulenc précisent que la durée des points d'orgue est cruciale et doit être déterminée par la soliste. En 1999, dans une classe de maître, Duval déclarait : «D'habitude ce sont les chefs d'orchestre qui font travailler les chanteuses. Là, c'est tout à fait l'inverse. C'est vous qui devez faire travailler le chef d'orchestre.» À d'autres moments, l'orchestre prend le relais avec des harmonies luxuriantes autant qu'inquiétantes, et des thèmes unificateurs. Ceux-ci comprennent les sonneries au xylophone, des effets sonores aux cordes correspondant aux appels importuns ainsi que d'autres motifs qui illustrent les humeurs changeantes d'Elle, plaintives, nostalgiques ou désespérées.

Entre coupures de communication et rappels téléphoniques affolés, les échanges d'Elle avec son ex-amant vont d'une banale conversation à l'expression d'une vulnérabilité écrasante. Au départ, il y a beaucoup de faussetés ou de choses tues. Lorsqu'Elle entend de la musique en arrière-plan (un soupçon de jazz à l'orchestre), son ex-amant soutient qu'il est à la maison. Elle sait qu'il ment, mais ne dit rien. Elle finit par révéler qu'elle a tenté de se suicider la nuit précédente. Son désespoir ne cesse de croître et l'œuvre s'achève par un «je t'aime» haletant, le fil du téléphone enroulé autour de son cou.

Les créateurs de *La voix humaine* n'étaient pas étrangers aux thèmes qu'ils y abordent : la haine de soi, la maniaco-dépression et les pensées suicidaires. Cocteau et Poulenc étaient des homosexuels qui ont connu leur part de relations tumultueuses et tragiques. Poulenc a lutté toute sa vie contre la dépression. Mais ce sont les interprétations enflammées de Duval (sans parler de ses contributions au livret et à la mise en scène) qui ont donné vie à l'œuvre. Sur la partition de la chanteuse, Poulenc a écrit : «Pour ma Denise chérie, interprète unique (à tous les sens du mot) de cette pauvre voix trop humaine. Avec toute ma tendresse – ton Poupoule.»

French phone service was notoriously bad. *La voix humaine* thus begins with the unnamed protagonist, Elle (She), receiving wrong numbers, arguing with the operator, and repeatedly trying and failing to take her ex-boyfriend's call.

Listeners hear only Elle. Sometimes, silence represents the other end of the call: Poulenc's performance notes specify that the duration of the fermatas is crucial and must be decided by the soloist. ("Usually, the singer takes her lead from the conductor," Duval said in a 1999 masterclass. "Here, it's just the opposite. The conductor has to take his lead from you.") Other times, the orchestra fills in, providing lush, uneasy harmonies and unifying musical motifs. These include a clanging figure representing unwanted callers; the (xylo)phone ringing; and various themes representing Elle's shifting moods, whether plaintive, nostalgic, or desperate.

Between dropped calls and frantic callbacks, Elle's interactions with her ex run the gamut from small talk to showing crushing vulnerability. At first, much is falsified or left unsaid. When Elle hears music in background (a snippet of jazz in the orchestra), her ex maintains that he is at home; she knows he is lying but says nothing. Eventually, though, Elle reveals that she attempted suicide the night before. Her despair grows and grows, and the opera ends as she gasps "I love you," with the telephone cord wrapped around her neck.

The creators of *La voix humaine* were no strangers to its themes: self-hatred, manic depression, and suicidal thoughts. Cocteau and Poulenc were gay men who had their fair share of tumultuous and tragic relationships, and Poulenc struggled with depression his whole life. But it was Duval's searing performances (not to mention her contributions to the libretto and the staging) that brought the work to life. On her score, Poulenc wrote: "For my dear Denise, the (in every sense) singular performer for this poor all-too-human voice. With all my tenderness —your Poupoule."

© Ariadne Lih

Les musiciennes et musiciens de l'OSM

RAFAEL PAYARE, directeur musical / music director

ANDREW MEGILL, chef de chœur de l'OSM / OSM chorus master

OLIVIER LATRY, organiste émérite / organist emeritus **JEAN-WILLY KUNZ**, organiste en résidence / organist-in-residence

ANTONIA NANTEL, **ATHANASE DAVID** & **WILFRID PELLETIER**, membres fondateurs / founding members

WILFRID PELLETIER (1896-1982), **ZUBIN MEHTA** & **KENT NAGANO**, chefs émérites / conductors emeriti

PIERRE BÉRIQUE (1910-2003), directeur général émérite / general manager emeritus

LOUIS CHARBONNEAU, timbalier solo émérite / principal timpanist emeritus

PREMIERS VIOLONS / FIRST VIOLINS

Andrew Wan ^{1,2}
violon solo / concertmaster
Olivier Thouin
violon solo associé /
associate concertmaster

Marianne Dugal
2^e violon solo associée /
2nd associate concertmaster

Jean-Sébastien Roy
1^{er} assistant / 1st assistant

Ramsey Husser
2^e assistant / 2nd assistant

Sydney Adedamola

Marc Béliveau

Marie Lacasse ²

Ariane Lajoie

Ingrid Matthiessen

Katherine Palyga

Timothy Steeves

Abby Walsh ²

Richard Zheng ²

SECONDS VIOLONS / SECOND VIOLINS

Alexander Read

solo / principal

Marie-André Chevrette

associée / associate

Brigitte Rolland

1^{re} assistante / 1st assistant

Joshua Peters

2^e assistant / 2nd assistant

Éliane Charest-

Beauchamp ²

Ann Chow

Mary Ann Fujino

Jean-Marc Leclerc

Isabelle Lessard

Alison Mah-Poy

Monique Poitras

Daniel Yakymyshyn

ALTOS / VIOLAS

Victor Fournelle-Blain ²

solo / principal

Jean Fortin

1^{er} assistant / 1st assistant

Charles Pilon

2^e assistant / 2nd assistant

Joseph Burke

Scott Chancey

Sofia Gentile

Natalie Racine

Rosemary Shaw

VIOLONCELLES / CELLOS

Brian Manker

solo / principal

Anna Burden

associée / associate

Tavi Ungerleider ²

1^{er} assistant / 1st assistant

Geneviève Guimond

Gerald Morin

Sylvain Murray ²

Peter Parthun

Julien Siino

Sophie van der Sloot

CONTREBASSES / DOUBLE BASSES

Ali Kian Yazdanfar

solo / principal

Eric Chappell

assistant

Scott Feltham

Andrew Goodlett

Peter Rosenfeld

Edouard Wingell

OCTOBASSES

Eric Chappell

Andrew Goodlett

Sylvain Murray

Les octobasses sont gracieusement

mises à la disposition de l'OSM

par la compagnie Canimex Inc.

(Drummondville). / The octobasses

are generously loaned to the OSM

by Canimex Inc. (Drummondville).

FLÛTES / FLUTES

Timothy Hutchins

solo / principal

Albert Brouwer

associé / associate

Florence Laurain

2^e flûte / 2nd flute

Christopher M. James

piccolo solo / principal piccolo

HAUTOIS / OBOES

Vincent Boilard

associé / associate

Josée Marchand

2^e hautbois / 2nd oboe

Pierre-Vincent Plante

cor anglais solo /

principal English horn

CLARINETTES / CLARINETS

Todd Cope

solo / principal

Alain Desgagné

associé / associate

André Moisan

clarinette basse et saxophone /

bass clarinet and saxophone

BASSONS / BASSOONS

Stéphane Lévesque

solo / principal

Mathieu Harel

associé / associate

Martin Mangrum

2^e basson / 2nd bassoon

Michael Sundell

contrebasson / contrabassoon

CORS / HORNS

Catherine Turner

solo / principal

Denys Derome

associé / associate

Xavier Fortin

2^e cor / 2nd horn

Florence Rousseau

3^e cor / 3rd horn

Nadia Côté

4^e cor / 4th horn

TROMPETTES / TRUMPETS

Paul Merkelo

solo / principal

Stéphane Beaulac

associé / associate

Robert Weymouth

2^e trompette / 2nd trumpet

Samuel Dusinberre

4^e trompette / 4th trumpet

TROMBONES

James Box

solo / principal

Charles Benaroya

2^e trombone / 2nd trombone

Pierre Beaudry

trombone basse solo /

principal bass trombone

TUBA

Austin Howle

solo / principal

TIMBALES / TIMPANI

Andrei Malashenko

solo / principal

Hugues Tremblay

associé / associate

PERCUSSIONS

Serge Desgagnés

solo / principal

Corey Rae

Hugues Tremblay

HARPE / HARP

Jennifer Swartz

solo / principal

Parrainée par monsieur

François Schubert, en mémoire

de son épouse Marie Pineau. /

Sponsored by Mr. François Schubert,

in loving memory of Marie Pineau.

PIANO & CÉLESTA

Olga Gross

MUSICOTHÉCAIRE / MUSIC LIBRARIAN

Michel Léonard

¹ Le violon Bergonzi 1744 d'Andrew Wan est généreusement prêté par le mécène David B. Sela. / Andrew Wan's 1744 Bergonzi violin is generously loaned by philanthropist David B. Sela.

² L'archet Dominique Peccatte 1860 d'Andrew Wan, le violon Giovanni Battista Grancino 1695 et l'archet Arthur Vigneron 1895 de Marie Lacasse, le violon Nicolas Vuillaume de Mirencourt et l'archet Eugène Sartory d'Abby Walsh, le violon Lorenzo Storioni 1780 et l'archet Eugène Sartory de Richard Zheng, le violon Jean-Baptiste Vuillaume 1840 d'Éliane Charest-Beauchamp, l'alto Carlo Ferdinando Landolfi 1757 (Milan) de Victor Fournelle-Blain, le violoncelle Raffaele & Antonio Gagliano v. 1830 et l'archet François Nicolas Voirin 1860 de Tavi Ungerleider, de même que le violoncelle Domenico Montagnana 1734 et l'archet Louis Gillet v. 1950 de Sylvain Murray sont gracieusement mis à leur disposition par CANIMEX INC. de Drummondville (Québec). / Andrew Wan's 1860 Dominique Peccatte bow, Marie Lacasse's 1695 Giovanni Battista Grancino violin and 1895 Arthur Vigneron bow, Abby Walsh's Nicolas Vuillaume de Mirencourt violin and Eugène Sartory bow, Richard Zheng's 1780 Lorenzo Storioni violin and Eugène Sartory bow, Éliane Charest-Beauchamp's 1840 Jean-Baptiste Vuillaume violin, Victor Fournelle-Blain's 1757 (Milan) Carlo Ferdinando Landolfi viola, Tavi Ungerleider's c. 1830 Raffaele & Antonio Gagliano cello and 1860 François Nicolas Voirin bow, as well as Sylvain Murray's 1734 Domenico Montagnana cello and c. 1950 Louis Gillet bow are generously provided to them by CANIMEX INC. (Drummondville, Quebec).

Administration de l'OSM

Conseil d'administration

COMITÉ EXÉCUTIF

Lucien Bouchard

Président du CA de l'OSM

Associé principal

Davies Ward Phillips & Vineberg

S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Hélène Desmarais

Présidente déléguée du CA de l'OSM

Présidente et chef de la direction

Centre d'entreprises et d'innovation de Montréal

Monique Leroux

Vice-présidente du CA de l'OSM

Conseillère stratégique

Fiera Capital

Nicolas Marcoux

Trésorier du CA de l'OSM

Chef de la direction

PricewaterhouseCoopers LLP

Renée Loiselle

Secrétaire du CA de l'OSM

Associée

Norton Rose Fulbright Canada

S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Marc-André Boutin

Associé

Davies Ward Phillips & Vineberg

S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Madeleine Careau

Cheffe de la direction

Orchestre symphonique de Montréal

Jean-Guy Desjardins

Président du conseil et chef de

la direction

Fiera Capital

Patrick Lahaie

Associé sénior

McKinsey & Compagnie

Patrick Mercier

Vice-président

Power Corporation du Canada

Jonathan Tétrault

Associé directeur

Sagard Holding

Louis G. Veronneau

Directeur général, Initiatives

stratégiques, actifs réels

Immobilier, ressources naturelles

et infrastructures – PSP

ADMINISTRATEURS**Louis Audet**

Président exécutif du conseil

d'administration

Cogeco

Janie Béique

Présidente et cheffe de la direction

Fonds de solidarité FTQ

Isabelle Benoit Gelber

Chercheuse

Université Concordia

Julie Boucher

Vice-présidente – Développement

durable, relations avec les

communautés et communications

Éric Boyko

Président

Stingray Musique

Bitá Cattelan

Vice-présidente

Fondation WCPD et WCPD Inc.

Sandra Chartrand

Présidente

Fondation Sandra et Alain Bouchard

Charles Emond

Président et chef de la direction

du Caisse de dépôt et placement

du Québec

Pierre Gagnon

Vice-président

Affaires corporatives et juridiques et

chef de la gouvernance

Hydro-Québec

L'honorable Marc Gold

Administrateur de sociétés

Andrea Gomez

Directrice Générale et cofondatrice

Omy Laboratoires

Pierre A. Goulet

Président

Gestion Scabrin Inc.

Jimmy Jean

Vice-président, économiste en chef

et stratège

Mouvement Desjardins

Patricia Lemaire

Directrice générale

Fondation famille Lemaire

Charles Milliard

Président-directeur général

Fédération des chambres de

commerce du Québec

Richard Payette

Administrateur de sociétés

Jean-François Séguin

Directeur général et chef du secteur

des Technologies - Québec

BMO Marché des Capitaux

MEMBRES EX OFFICIO**Yuan Chu Zi Lao**

Présidente

Cercle des jeunes ambassadeurs

Jacques Laurent**Sylvain Murray**

Musicien

Comité des musiciens

Robert Quesnel

Président

Association des bénévoles de l'OSM

Personnel administratif

DIRECTION GÉNÉRALE

MADELINE CAREAU, cheffe de la direction

DANIÈLE LAVOIE, cheffe de bureau et

adjointe exécutive

FREDDY EXCELLENT, coordonnateur aux

événements et assistant administratif

MARC DE MONTIGNY, coordonnateur aux

événements et assistant administratif

AFFAIRES PUBLIQUES ET RELATIONS**GOUVERNEMENTALES**

MAXIME LATAILLE, directeur, affaires publiques

et relations gouvernementales

SARAH BILSON, chargée, affaires gouvernementales

ADMINISTRATION DE LA MUSIQUE

MARIANNE PERRON, directrice principale,

secteur artistique

BÉATRICE MILLE, adjointe au directeur musical

ADMINISTRATION DE L'ORCHESTRE

FRANÇOISE HENRI, directrice, personnel musicien

LISE-MARIE RIBERDY, coordonnatrice, musicothèque

ÉDUCATION ET COMMUNAUTÉ

ANNIE SAUMIER, directrice, éducation

MÉLANIE MOURA, cheffe, programmation jeunesse

et médiation

ANNIE CALAMIA, chargée de projets, développement

des publics

MARIE-CLAUDE CODSI, chargée de projets, éducation

OPÉRATIONS ARTISTIQUES

SÉBASTIEN ALMON, directeur opérations

artistiques et développement international

JADE PICHÉ, chargée de projets,

opérations artistiques

PRODUCTION

MARIE-CLAUDE BRIAND, directrice, production

LUC BERTHIAUME, directeur technique

CARL BLUTEAU, chef machiniste

BERNARD FRENETTE, chef accessoiriste

NICOLA LOMBARDO, chef son

HENRY SKERRETT, chef éclairagiste

PROGRAMMATION

RONALD VERMEULEN, directeur,

programmation musicale

SCOTT TRESHAM, directeur adjoint,

programmation musicale

CLAIRE CAVANAGH, chargée de projets,

programmation musicale

RASHA MASALKHI, chargée de projets,

programmation musicale, par intérim

JORDAN GASPARIK, responsable, artistes invités

JOË LAMPRON-DANDONNEAU, coordonnateur,

secteur artistique

PROJETS ARTISTIQUES

YUMI PALLESCHI, cheffe, projets artistiques

ANA BARRETT, coordonnatrice, projets artistiques

AUDE LACHAPPELLE, superviseuse, Espace OSM

EXPLOITATION

INES LENZI, cheffe de l'exploitation

MARIE-HÉLÈNE FOREST, conseillère principale,

initiatives stratégiques

COMMANDITES

MARIE-ÈVE MERCURE, directrice, commandites

VÉRONIQUE BUGEAUD, cheffe, développement

des commandites

NAWAL OMRI, Cheffe, gestion des comptes,

commandites

CAROLINE VERREAU, cheffe, gestion de

comptes, commandites par intérim

RACHEL ALBOUKHARI, gestionnaire de comptes,

commandites

MARIE MICHARD, gestionnaire de comptes,

commandites

AMAËLLE BEUZE, chargée de comptes,

commandites

ORIANA NTONDO, chargée de comptes, commandites

MARKETING-COMMUNICATIONS

MARLENE CHAPELAIN, directrice, marketing

et communications

SOPHIE GAGNÉ, cheffe, communications-marketing

SOPHIE BOIVIN, chargée de projets, marketing

SONIA STAALI, chargée de projets, marketing

FLORENCE LEYSIEUX, conseillère, contenu

musical et rédactrice

PIER-LUC LEMIEUX, coordonnateur, marketing

GENEVIÈVE OUMET, coordonnatrice,

communications-marketing

PASCAL OUMET, cheffe, relations publiques

ELISE FAFARD, relationniste

YSABEL RODRIGUEZ, cheffe, plateformes numériques

KARYNE DUFOR, conseillère principale,

stratégies et marketing relationnel

JEANNE DUMOUCHEL, chargée, contenu et

médias sociaux

ARIELA LEONARDO VARGAS, coordonnatrice,

plateformes numériques par intérim

DÉVELOPPEMENT PHILANTHROPIQUE

ALEXANDRE LABEL, directeur développement

philanthropique

JOSIANNE LAFANTASIE, cheffe, développement

philanthropique, campagne grand public et

communication

CAROLINE BÉNARD, conseillère au développement,

grands donateurs

LAURENCE CHARLEBOIS, conseillère, relations

grands donateurs

MYLÈNE DES BEQUETS, cheffe de projets,

événements philanthropiques

FRÉDÉRIQUE BERGERON, coordonnatrice,

événements philanthropiques

STÉPHANIE FAUCHER, conseillère, développement

des Cercles philanthropiques

ZELTZIN ADELA MACIEL, coordonnatrice, campagne

philanthropique grand public

RESSOURCES HUMAINES

BRUNO VALET, CRHA, directeur, ressources humaines

BELINA SAVEJVONG, CRHA, conseillère,

ressources humaines

GENEVIÈVE BOLDUC, conseillère, ressources

humaines, par intérim

VENTES ET SERVICE À LA CLIENTÈLE

LAURIE-ANNE DEILGAT, directrice,

ventes et service à la clientèle

KARINE BOILLAT-MADFOUNY, gestionnaire

principale, ventes et expérience client

INGRID LOCKS SCHMITT, coordonnatrice,

ventes et opérations billetterie

CÉDRICK DUCASS

VINCENT STOS

MÉRÉDITH FORTIER

conseillers(ères), opération et service à la clientèle

LILY LACHAPPELLE, conseillère, ventes de groupe

ALEX HUYGHEBAERT

CAMILLE LY MICHAUD-TRAN

ALEXIS MICHAUD

CHRISTIANE POSSAMAI

JEAN-PIERRE BOURDEAU

OLIVIER MARTIN-FRÉCHETTE

SUSANNE VIOLINO

VINCENT BERTRAND-HUNEAULT

MATISSE CHARBONNEAU

conseillers(ères), relations client

SERVICES FINANCIERS**ET ADMINISTRATIFS**

SOPHIE BRUNETTE, CPA, directrice principale,

services administratifs

INTELLIGENCE D'AFFAIRES

DAPHNÉ BISSON, cheffe, intelligence d'affaires

YAZAN SHUKAIRY, analyste fonctionnel – gestion

de la relation client

SERVICES FINANCIERS

NATHALIE MALLETT, contrôleur

MANON BRISSON, technicienne comptable

TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

CHOUKRI BELHADJ, chef, technologies de l'information

HAMDANE BOUZAR, technicien, informatique

SOPHIE RODRIGUE, technicienne, gestion

de l'information

ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES

ROBERT QUESNEL, président

Le Grand Orgue Pierre-Béique

L'orgue de la Maison symphonique de Montréal, inauguré le 28 mai 2014, a été réalisé par la maison Casavant pour le compte de l'OSM qui en est le propriétaire, avec la collaboration des architectes Diamond Schmitt + Ædifica pour sa conception visuelle. Il s'agit d'un grand orgue d'orchestre, inscrit dans les registres du facteur de Saint-Hyacinthe comme opus 3900. Il comporte 109 registres, 83 jeux, 116 rangs et 6 489 tuyaux.

Il porte le nom de Grand Orgue Pierre-Béique, en hommage au premier directeur général de l'OSM (de 1939 à 1970). Ce mélomane engagé et gestionnaire avisé avait pris la relève de dame Antonia Nantel, qui agissait depuis 1934 comme secrétaire du conseil d'administration de la Société des Concerts symphoniques de Montréal, l'organisme ancêtre de l'OSM.

L'achat de cet orgue a été rendu possible par une gracieuseté de madame Jacqueline Desmarais qui en a assumé le coût total et a voulu ainsi perpétuer par son appellation le souvenir de l'irremplaçable contribution de monsieur Pierre Béique à la mission d'excellence de l'OSM.

The organ at the Maison symphonique de Montréal, inaugurated on May 28, 2014, was designed and built on behalf of the OSM by the organ builder Casavant with the collaboration of architects Diamond Schmitt + Ædifica for its visual design, and is the Orchestra's property. This is a large organ intended for orchestral use, and is recorded in the books of the Saint-Hyacinthe builder as Opus 3,900. It consists of 109 registers, 83 stops, 116 ranks and 6,489 pipes.

The instrument bears the name Grand Orgue Pierre-Béique, in tribute to the OSM's first general manager (from 1939 to 1970). An astute administrator and a committed music lover, Pierre Béique took over from Dame Antonia Nantel, who had acted, since 1934, as secretary of the Board of Directors of the Société des Concerts symphoniques de Montréal, the forerunner of the OSM.

Purchase of this organ was made possible through the legacy of Madame Jacqueline Desmarais, who assumed the total cost and, in so doing, wished to keep alive the memory of the lasting contribution made by Mr. Pierre Béique to the OSM's mission of excellence.

LA MAISON SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

La réalisation de la résidence de l'OSM a été rendue possible grâce au gouvernement du Québec, qui en assumera également les coûts, dans le cadre d'un partenariat public-privé entre le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et Groupe immobilier Ovation, une filiale de SNC-Lavalin. L'acoustique et la scénographie de la salle portent la signature de la firme Artec Consultants Inc., dirigée pour ce projet par Tateo Nakajima. L'architecture a été confiée à un consortium constitué de Diamond and Schmitt Architects Inc. et Ædifica Architectes, sous la direction de Jack Diamond.

The construction of the OSM's home was made possible thanks to the government of Quebec, which also assumed its cost as part of a public-private partnership between the Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine and Groupe immobilier Ovation, a subsidiary of SNC-Lavalin. The hall's acoustics and theatre design bear the signature of the firm Artec Consultants Inc., with this project headed by Tateo Nakajima. Its architecture was entrusted to a consortium consisting of Diamond and Schmitt Architects Inc. and Ædifica Architects, under the direction of Jack Diamond.

Ensemble
nous avons le pouvoir
de mettre de la musique
dans la vie de tous.

Faites votre don
dès maintenant!



En ligne : osm.ca/dons



Au téléphone : 514 842-0017



Pour que la musique
fasse vibrer

BAL
DES ENFANTS
DE L'OSM

LES
AVENTURES
de TIO
TIGRE
et TIO
CONEJO
16 MARS 2024

Événement-
bénéfice

Billets en vente ici



Merci à nos donatrices et à nos donateurs



LE CERCLE D'HONNEUR
ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

Grands donateurs et donatrices | Major donors

Cercle du Maestro / Maestro Circle

100 000 \$ – 499 999 \$

Canimex Inc.
Satoko & Richard Ingram +
Michèle et Jean Paré* +

50 000 \$ – 99 999 \$

Ann Birks* +
John Farrell & François Leclair +
Juliana Pleines +
Ariane Riou et Réal Plourde* +
David B. Sela*
The Azrieli Foundation

25 000 \$ – 49 999 \$

Succession Barbara Baerwald Bronfman
Bita & Paolo Cattelan +
Famille Ionescu
François Schubert
Ruth & David Steinberg Foundation*
Anonyme

10 000 \$ – 24 999 \$

Naomi & Eric Bissell
Karen and Murray Dalfen
Dentons Canada s.e.n.c.r.l.
Fayolle Canada
Fogarty Étude Légale - Fogarty Law Firm +
Société de Gestion Sogefor inc.
Fonds Fondation Stéfane Foumy
Fondation Bernard Gauthier
Nahum & Dr. Sheila Gelber
Gelmout Foundation
Shirley Goldfarb
Henri Family Foundation
Fondation Céline et Jacques Lamarre
Tom Little & Ann Sutherland
Constance V. Pathy
Dr. W. Mark Roberts and Roula Drossis
David Tarr & Gisèle Chevretils
Lorraine Langevin et Jean Turmel
Sue & Soren Wehner
Colleen & Mirko Wicha
Anonyme (2)

Cercle d'honneur / Honour Circle

5 000 \$ – 9 999 \$

Association des bénévoles de l'OSM
Dr Karen Buzaglo & Mr Alexandre Abecassis
Jocelyne et Louis Audet
Renée et Pierre Béland
Marjorie & Gerald Bronfman Foundation
Susan Casey Brown
Dr. Richard Cruess
Louise Doré et Jean Lanoue
André Dubuc
In honour of Eni and Berni Rosenberg
Drs. Diane Francoeur et Francis Engel
Pierrette Rayle & John H. Gomery
Marie-Claire Hélié
Fondation Sibylla Hesse
Joan F. Ivory CM
Roslyn Joseph
Fondation famille Lupien
Dixi Lambert
The Irving Ludmer Family Foundation
Lise-Andrée Mercier
Madame Guylaine Saucier, C.M., CFA
Fondation Denise & Guy St-Germain
Lillian Vineberg
Anonyme (3)

3 000 \$ – 4 999 \$

Robert P. Bélanger et Francine Descarries
Gilles Brassard et Lise Raymond
Réjean Breton et Louise-Marie Dion* +
Sigrid et Gilles Chatel
Rachel Côté et Paul Cmikiewicz
In loving memory of Fran Croll
Mr. & Mrs. Aaron Fish
Louise Fortier
Monique F. et Marc Leroux
Mrs. Eunice Mayers
Jean-Yves Noël
Wakeham Pilot
Helgi Soutar
Mrs. Gabrielle Tiven
Fonds philanthropique Charlotte Veilleux
Lucie Vincelette
Martin Watier

2 000 \$ – 2 999 \$

Assurart inc.
Mme Nicole Beauséjour et Me Daniel
Picotte
Liliane Benjamin
Louisette Bernard
Antje Bettin
Suzanne Bisailon
Joan & Hy Bloom

Marlene Bourque
Maureen & Michael Cape
Cecily Lawson & Robert S. Carswell
Francine Cholette et Martin Ouellet
Dr Richard Cloutier
Guylaine D'Amours et Pierre Charlebois
Elizabeth M. Danowski
Diane Demers
Fonds fondation Jean E. et Lucille Douville
Benoit et Léa Dubé
Monique Dupuis
Enchères Champagne
Docteur Stéphan Gagnon
D. Gautrin
Brenda & Samuel Gewurz
Thérèse Gagnon Giasson
Nancy & Marc Gold
Marina Gusti
Riva & Thomas O. Hecht
René Huppé
Battista Turcot Israel S.E.N.C.
Vincent Jean-François
Fondation Jeanniot
Louise Cérat et Gilles Labbé
Serge Laflamme
Peter Martin & Hélène Lalonde
Suzanne et Michel Languedoc
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Viateur Lemire
William Blanchard & Renée Loisselle
Erna & Arnie Ludwick
Carole & Ejan Mackaay
Drs. Jonathan Meakins & Jacqueline
McClaran
Eric & Jane Molson
La Famille Jean C. Monty
Georges Morin
Amin Noorani
Oana Predescu
Thérèse et Peter Primiani
Dr. S.J. Ratner
Docteur François Reeves
Mrs Dorothy Reitman
Madame Suzanne Rémy
Katherine & James Robb
Mrs Carmen Z. Robinson
Madame Roxane Robitaille
Marvin Rosenbloom & Jean Remmer
Pat & Paul Rubin
Denys Saint-Denis et Mireille Brunet
Dr. Jinder Sall
Dr. Bernard & Lois Shapiro
Josephine Stoker
Richard Taylor
Hope Tetrault
Monique & Louis G. Véronneau
Tom Wilder
Rhonda Wolfe & Gary Bromberg
Anonyme (4)



Le cercle Wilfrid-Pelletier reconnaît les généreux amoureux de la musique qui ont choisi d'inclure l'OSM dans leur testament ou dans une autre forme de don différé. Informez-nous de votre démarche : nous serons heureux de vous remercier et de vous accueillir au sein du cercle.

The Wilfrid-Pelletier circle honours those generous music lovers who have opted to include the OSM in their will or a form other than cash. Please let us know your plans. We will be delighted to welcome you to the circle.

cbenard@osm.ca ou 514 840-7404

Julie Cadic et Thomas Chauvin
Bita & Paolo Cattelan
Sigrid et Gilles Chatel
Micheline et Pierre L. Comtois
Judith Dubé
Paul Garvey
Marina Gusti
Jean-Paul Lefebvre et Sylvie Trépanier
Pierre S. Lefebvre
Nicole Pagé
Sylvie Pauzé
Jean-Pierre Primiani
François Schubert
Dr. Wendy Sissons
Marie Thibault
Sue Wehner
Anonyme (2)

Dons testamentaires / Charitable bequests 2018-2019-2020-2021

Succession Renée Bienvenu Gratton
Succession Famille Blanchard
Succession Barbara Baerwald Bronfman
Succession Jean H. Ouimet
Succession Fernand Lafleur
Succession John Gomery
Succession Ghislaine Piette
Succession Alice Rowbotham

Événements-bénéfice Saison 2022-2023

100 000 \$ ET PLUS

Power Corporation du Canada
BMO Groupe financier, Québec
Fondation Sandra et Alain Bouchard

50 000 \$ À 99 999 \$

RBC Banque Royale
Hydro-Québec
SNC-Lavalin Inc.
Bell Canada
BCF Avocats d'affaires
Bombardier Inc.
Cogeco
Spinelli

20 000 \$ À 49 999 \$

Banque Nationale du Canada
Fonds de solidarité FTQ
Financière Sun Life
Metro Inc.
Mouvement des Caisses Desjardins
CAE Inc.
Ivanhoé Cambridge Inc.
Letko, Brosseau & Associés Inc.
McKinsey & Company
Norton Rose Fulbright
WCPD Foundation, GIV Bahamas Inc.
Corporation Fiera Capital
CGI
Groupe Banque TD
iA Groupe Financier - Industrielle
Alliance
Stikeman Elliott, S.E.N.C.R.L., s.r.l.
The Aldo Group Inc.
Fasken Martineau DuMoulin
S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Cirque du Soleil Entertainment Group
Fondation Lemaire
Stingray Digital Group Inc.

10 000 \$ À 19 999 \$

EY Canada
MNP LLP
Banque Scotia
BDC
Beneva
BFL Canada
Borden Ladner Gervais LLP
Canadien National
CIBC World Markets
Claridge Inc.
Cogir Immobilier
Deep Khosla
Groupe Assura
Haivision
Jewish Community Foundation
McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Papier Excellence (Domtar)
Prével
PwC Canada
Québecor Inc.
Sagard Holdings
Tom Little and Ann Sutherland
Transcontinental
Groupe Leclair
Behaviour Interactive
Fondation Morris et Rosalind Goodman
La Famille Ionescu
Lavery

1 500 \$ À 9 999 \$

Substance
Deloitte
Telesystem
Canimex Inc.
Egon Zehnder
Fondation Brunet
Gestion Technocap Inc.
Boston Consulting Group
Fondation Famille Lupien
Agence Le Pailleur
ArcelorMittal Exploitation minière
Canada s.e.n.c.
Brivia Management Inc.
Éditions Caramello
Exponentiel Conseil

GDI
Gestion Cabinet Woods Inc.
Saputo Inc.
W. Maxwell
Banque Nationale – Gestion privée 1859
Bell Textron Canada Ltée
Carrosseries C.A
Louise St-Pierre
Fondation JA DeSève
François Schubert
Groupe Deschênes Inc.
Isabelle Benoit Gelber
LuneRouge
Dr. W. Mark Roberts and Roula Drossis
Morris and Rosalind Goodman Family
Foundation
Selena Lu
Sharon and Aaron Stern
Yves Lévesque
Marelle Communications
Renée Loiselle
Axiom Infrastructure Inc.
Crowe BGK S.E.N.C.R.L./LLP
Diane Fugère
Groupe Archambault Lévesque, RBC
Dominion valeurs mobilières
Jarislowsky Fraser Limitée
Banque CIBC
Canderel Management Inc.
HIVE Blockchain
Placements Montrusco Bolton Inc.
Knight Therapeutics Inc.
Énergir
Francine Lavoie
Juliana Pleines
Pierre-Marie Audard
Vinh The Jimmy Pham pharmacien Inc.
Anonyme



Chers Amis de l'OSM,
vous êtes près de 5000 donateurs
à contribuer au succès de
l'Orchestre et à son engagement
dans la communauté.
Merci très sincèrement !

Dear Friends of the OSM,
You are close to 5,000 donors
who contribute to the OSM's
success and to its community
engagement.
Our heartfelt thanks!

Merci à l'Association de musiciens
de l'OSM qui a généreusement
fait don des lampes de lutrin.

We would like to thank the
Musicians' Association of
the OSM for the gift of music
stand lights.

Renseignements :

Information:
don@osm.ca
514 842-0017

**FONDS PIERRE-BÉIQUE, FONDS BRANCHÉ SUR LA COMMUNAUTÉ,
FONDS BRANCHÉ SUR L'INTERNATIONAL, FONDS MAESTRO
FONDS DE CAPITALISATION PERMANENT DE LA FONDATION DE L'OSM**

**10 MILLIONS \$ ET PLUS
\$10 MILLION AND OVER**

GOVERNEMENT DU CANADA /
GOVERNMENT OF CANADA
RIO TINTO ALCAN

**5 MILLIONS \$ ET PLUS
\$5 MILLION AND OVER**

ANONYME
POWER CORPORATION DU CANADA
SOJECCI II LTÉE

**2 MILLIONS \$ ET PLUS
\$2 MILLION AND OVER**

HYDRO-QUÉBEC
FONDATION J. ARMAND BOMBARDIER
MÉCÉNAT PLACEMENTS CULTURE

**1 MILLION \$ ET PLUS
\$1 MILLION AND OVER**

BANQUE NATIONALE
GROUPE FINANCIER
BMO GROUPE FINANCIER
FONDATION JEUNESSE-VIE
FONDATION MIRELLA
ET LINO SAPUTO
GUILLEVIN INTERNATIONAL CIE
RBC FONDATION
SNC-LAVALIN

**500 000 \$ ET PLUS
\$500,000 AND OVER**

BELL CANADA
NUSSIA & ANDRE AISENSTADT
FOUNDATION

**250 000 \$ ET PLUS
\$250,000 AND OVER**

FONDATION KOLBER
IMPERIAL TOBACCO FOUNDATION
METRO
SUCCESSION MICHEL A. TASCHEREAU

**150 000 \$ ET PLUS
\$150,000 AND OVER**

ASTRAL MEDIA INC.
CHAUSSURES BROWNS SHOES
COGECO INC.
MEL ET ROSEMARY HOPPENHEIM
ET FAMILLE
GUY M. DRUMMOND, Q.C.
CHARITABLE FOUNDATION
SUCCESSION LAMBERT-FORTIER-
GAGNON

**100 000 \$ ET PLUS
\$100,000 AND OVER**

ALVIN SEGAL FAMILY FOUNDATION
MR AND MRS AARON FISH
FONDATION J. LOUIS LÉVESQUE
FONDATION DENISE ET
GUY ST-GERMAIN
FONDATION MOLSON
FONDS ERNST PLEINES
LE MOUVEMENT DES CAISSES
DESJARDINS
PÉTRO-CANADA
SEAMONT FOUNDATION
SUCCESSION ROSEMARY BELL

Avec la participation du gouvernement du
Canada et du gouvernement du Québec

With the participation of the Government of
Canada and of the Government of Quebec

**50 000 \$ ET PLUS
\$50,000 AND OVER**

ADMINISTRATION PORTUAIRE
DE MONTRÉAL
M. EDOUARD D'ARCY
FONDS DE SOLIDARITÉ FTQ
GEORGES C. METCALF CHARITABLE
FOUNDATION
MANUVIE
OMER DESERRES

**25 000 \$ ET PLUS
\$25,000 AND OVER**

M. PIERRE BÉIQUE
FONDATION P. H. DESROSIERS
GUY JORON ET HUGO VALENCIA

**10 000 \$ ET PLUS
\$10,000 AND OVER**

ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM
ASSOCIATION DES MUSICIENS
DE L'OSM 2011-2012
BITA & PAOLO CATTELAN
CANIMEX
COPAP INC.
MERCK CANADA INC.
NORTON ROSE CANADA S.E.N.C.R.L.,
S.R.L./LLP
M. DAVID B. SELA
SUCCESSION ROBERT P. GAGNON

Canada

Québec 

**CONSEIL D'ADMINISTRATION
DE LA FONDATION
FOUNDATION BOARD
OF DIRECTORS**

Fondatrice, présidente du conseil
d'administration de la Fondation de l'OSM
HÉLÈNE DESMARAIS, C.M., L.L.D.
Centre d'entreprises et d'innovation
de Montréal

Cheffe de la direction
MADELEINE CAREAU
Orchestre symphonique de Montréal
Fondation de l'Orchestre symphonique
de Montréal

Secrétaire
CHARLES-ÉTIENNE BORDUAS
Norton Rose Fulbright Canada,
S.E.N.C.R.L., s.r.l./LLP

Trésorier
EDOUARD D'ARCY

**MEMBRES
MEMBERS**

LUCIEN BOUCHARD
Davies Ward Phillips & Vineberg LLP
SOPHIE BRUNETTE
Orchestre symphonique de Montréal

CLAUDE CHAGNON
Fondation Lucie et André Chagnon

PIERRE DUCROS
P. Ducros et associés

GUY FRÉCHETTE

CLAUDE GILBERT

RICHARD GUAY, Ph.D., CFA, FRM

Titulaire de la Chaire Fintech

AMF - Finance Montréal ESG-UQAM

MAXIME LATAILLE
Orchestre symphonique de Montréal

ANDREW MOLSON
Groupe conseil RES PUBLICA

JACQUES NANTEL
HEC Montréal

GUYLAINE SAUCIER

DAVID B. SELA
Copap Inc.

JONATHAN TÉTRAULT
Sagard Holdings

NATHALIE TREMBLAY

Nos partenaires

Présentateur de l'OSM



Présentateur de saison



Grand présentateur de série



Présentateurs de série

Fondation J.A. DeSeve



ESG UQAM

Partenaire du Concours OSM



Matinées scolaires



Présentateurs de soirée



Privilégiés



VOLVO



IRIS



Médias



medici.tv



McKinsey & Company

Publics



Canada Council
for the Arts



Montréal



SEBASTIANI
Disponible en SAQ

18+

Educ'Alcool
La modération a bien meilleur goût.



En parfaite
harmonie



BMO



Présentateur de saison

Les symphonies traversent les
décennies. Notre soutien aussi.
De concert avec l'OSM depuis
plus de 20 ans.